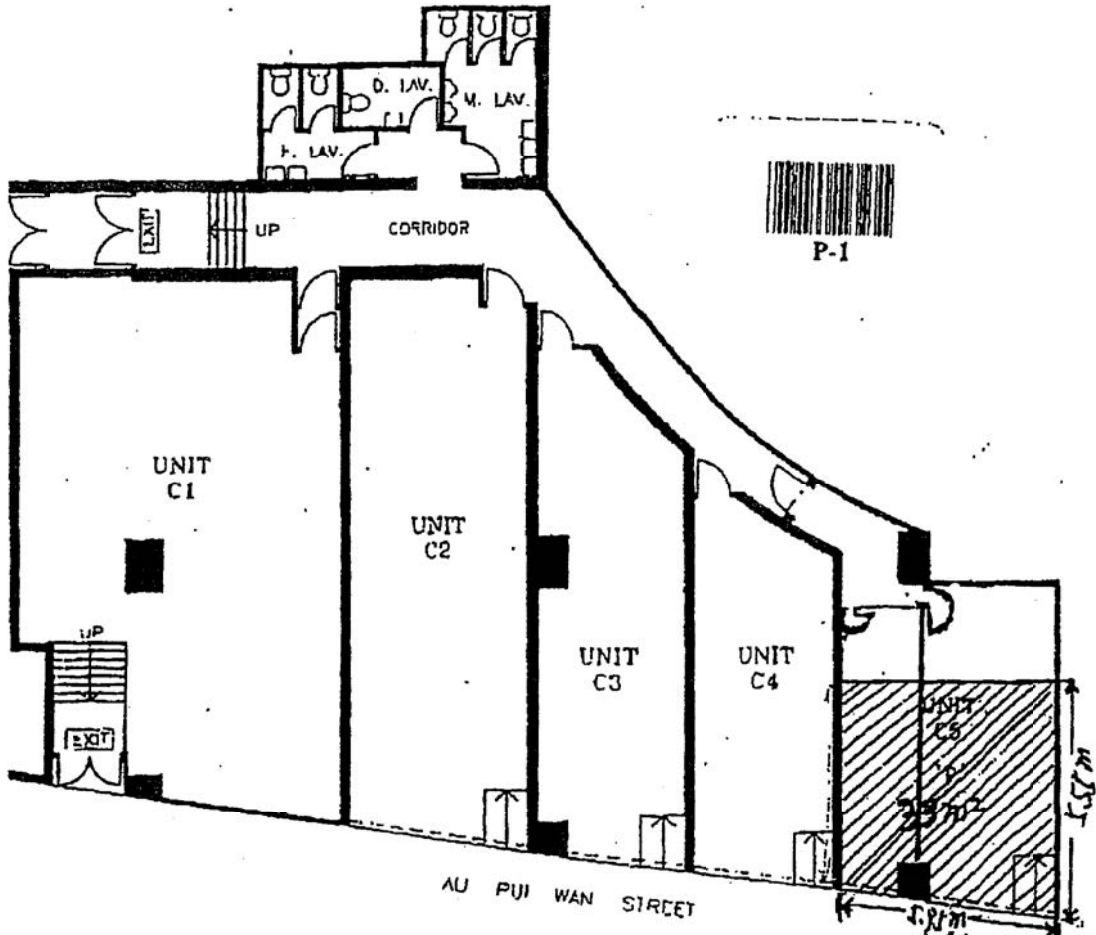


UNIT C. G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING  
14 - 24, AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHATIN, N.T.



GROUND FLOOR PLAN

'P' = PINK

(Application premises floor plan)

ST M/N 1008016

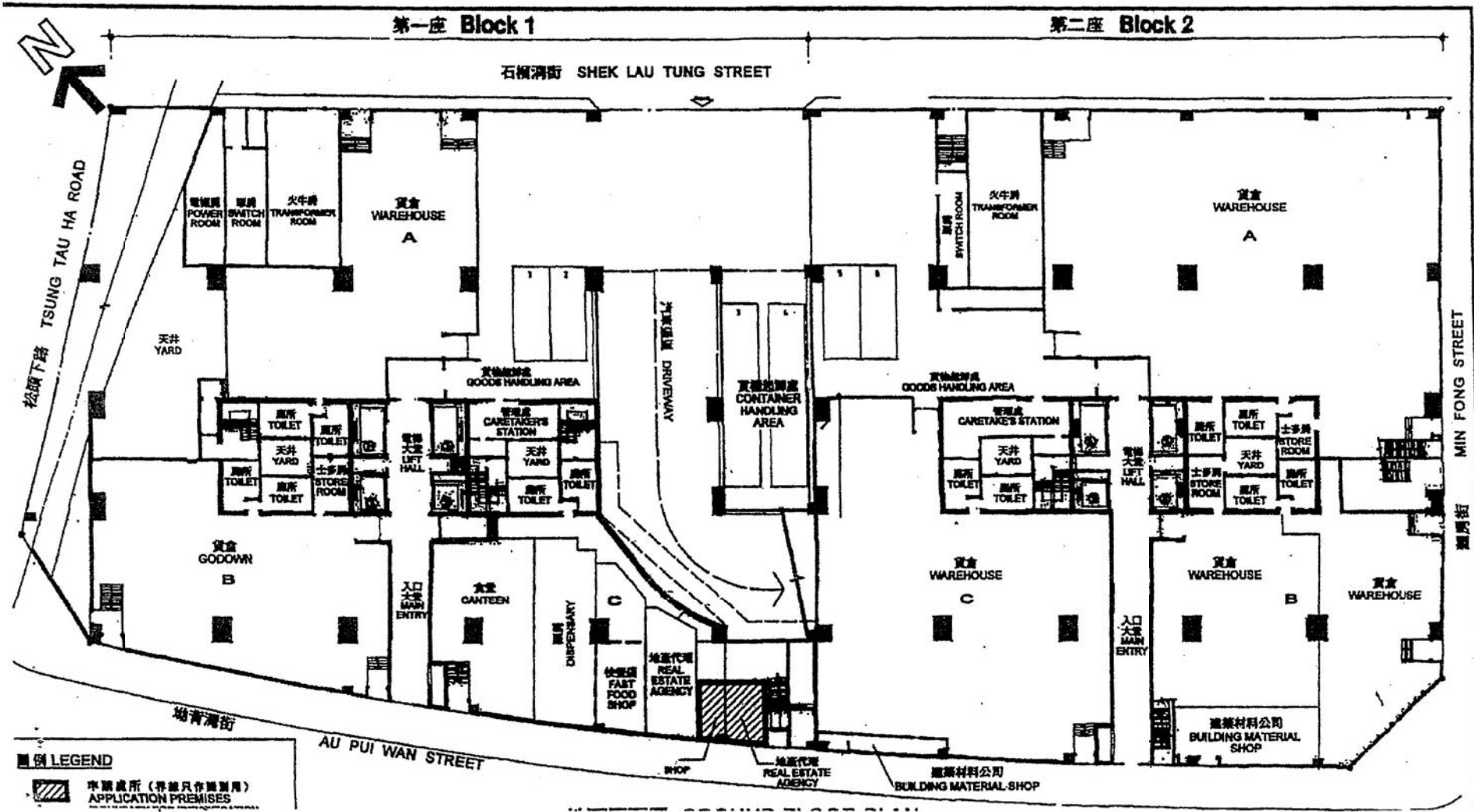
*Kowmin*  
 Lin Kowk Sang BOBBY  
 Authorized Person (List 1)



P 01

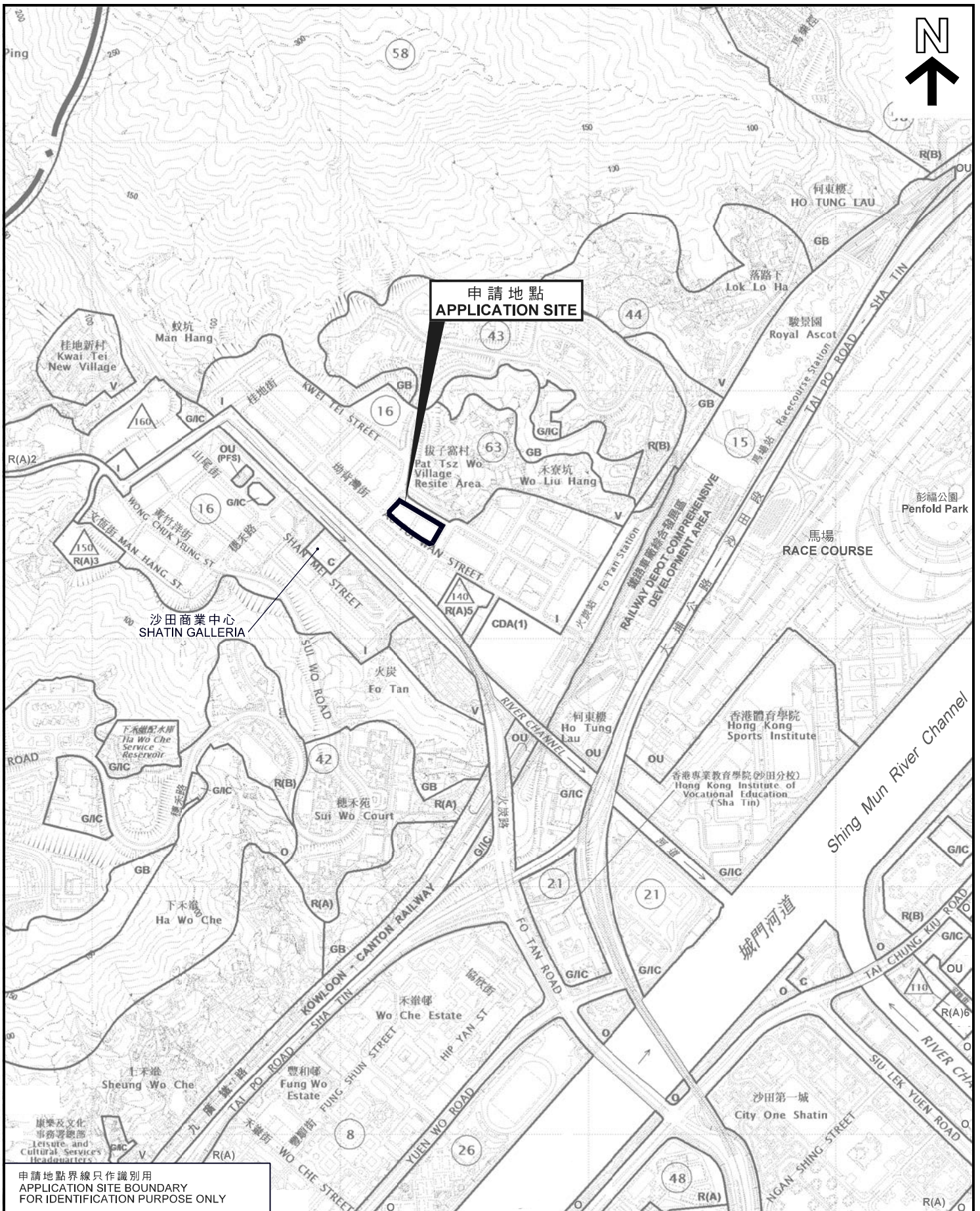
參考編號 REFERENCE No.	A/ST/951	繪圖 DRAWING A-1
-----------------------	----------	----------------

(來源：申請人於2018年3月22日呈交的規劃申請表內的繪圖)  
 (SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED  
 APPLICATION FORM ON 22.3.2018)



參考編號 REFERENCE No.	A/ST/951	繪圖 DRAWING A-2
-----------------------	----------	----------------

(來源：申請人於2018年3月22日呈交的規劃申請表內的繪圖)  
 (SOURCE: DRAWING IN THE APPLICANT'S SUBMITTED APPLICATION FORM ON 22.3.2018)



申請地點  
APPLICATION SITE

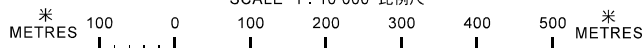
沙田商業中心  
SHATIN GALLERIA

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2018年4月6日擬備，  
所根據的資料為2017年1月13日  
展示的分區計劃大綱圖編號S/ST/33  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.4.2018  
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
S/ST/33 EXHIBITED ON 13.1.2017

**位置圖 LOCATION PLAN**

臨時「商店及服務行業（地產代理及零售商店）」用途的  
規劃許可續期（為期3年）  
新界沙田火炭坳背灣街14-24號  
金豪工業大廈第1座地下C5單位(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
UNIT C5(PORITION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.  
SCALE 1 : 10 000 比例尺

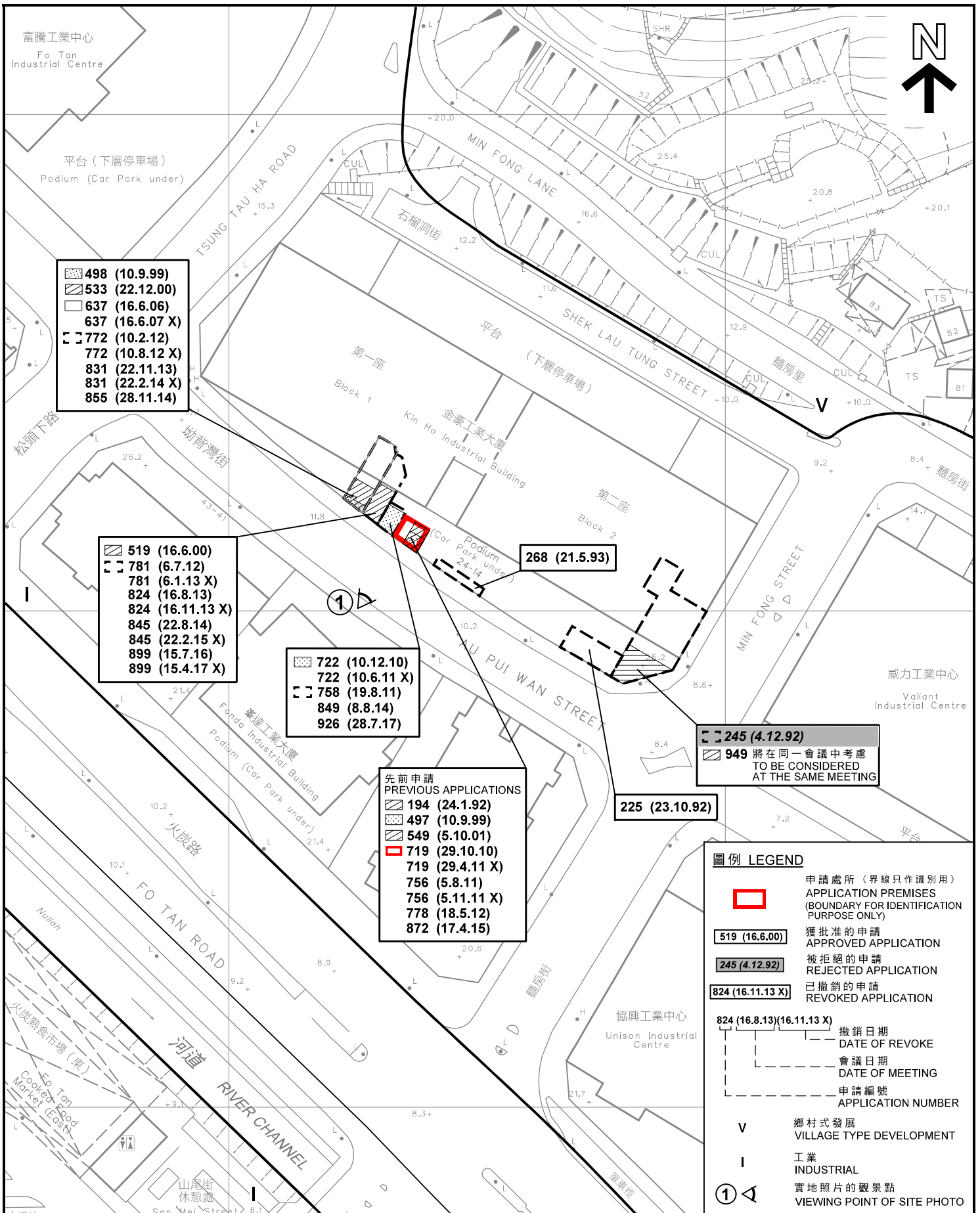


規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/ST/951

圖 PLAN  
A-1



- 498 (10.9.99)
- 533 (22.12.00)
- 637 (16.6.06)
- 637 (16.6.07 X)
- 772 (10.2.12)
- 772 (10.8.12 X)
- 831 (22.11.13)
- 831 (22.2.14 X)
- 855 (28.11.14)

- 519 (16.6.00)
- 781 (6.7.12)
- 781 (6.1.13 X)
- 824 (16.8.13)
- 824 (16.11.13 X)
- 845 (22.8.14)
- 845 (22.2.15 X)
- 899 (15.7.16)
- 899 (15.4.17 X)

- 722 (10.12.10)
- 722 (10.6.11 X)
- 758 (19.8.11)
- 849 (8.8.14)
- 926 (28.7.17)

- 先前申請  
PREVIOUS APPLICATIONS
- 194 (24.1.92)
  - 497 (10.9.99)
  - 549 (5.10.01)
  - 719 (29.10.10)
  - 719 (29.4.11 X)
  - 756 (5.8.11)
  - 756 (5.11.11 X)
  - 778 (18.5.12)
  - 872 (17.4.15)

- 245 (4.12.92)
- 949 將在同一會議中考慮  
TO BE CONSIDERED  
AT THE SAME MEETING

225 (23.10.92)

268 (21.5.93)

**圖例 LEGEND**

- 申請處所 (界線只作識別用)  
APPLICATION PREMISES  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)
- 519 (16.6.00) 獲批准的申請  
APPROVED APPLICATION
- 245 (4.12.92) 被拒絕的申請  
REJECTED APPLICATION
- 824 (16.11.13 X) 已撤銷的申請  
REVOKED APPLICATION
- 824 (16.8.13)(16.11.13 X) 撤銷日期  
DATE OF REVOKE
- 會議日期  
DATE OF MEETING
- 申請編號  
APPLICATION NUMBER
- 鄉村式發展  
VILLAGE TYPE DEVELOPMENT
- 工業  
INDUSTRIAL
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

本圖於2018年4月4日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
7-SE-1C及6A

PLAN PREPARED ON 4.4.2018  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
7-SE-1C & 6A

**平面圖 SITE PLAN**

臨時「商店及服務行業（地產代理及零售商店）」用途的  
規劃許可續期（為期3年）  
新界沙田火炭坳背灣街14-24號  
金豪工業大廈第1座地下C5單位(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
UNIT C5(PORITION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

SCALE 1 : 1 000 比例尺

米 20
米 40

**規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT**

參考編號  
REFERENCE No. **A/ST/951**

圖 PLAN  
**A-2**

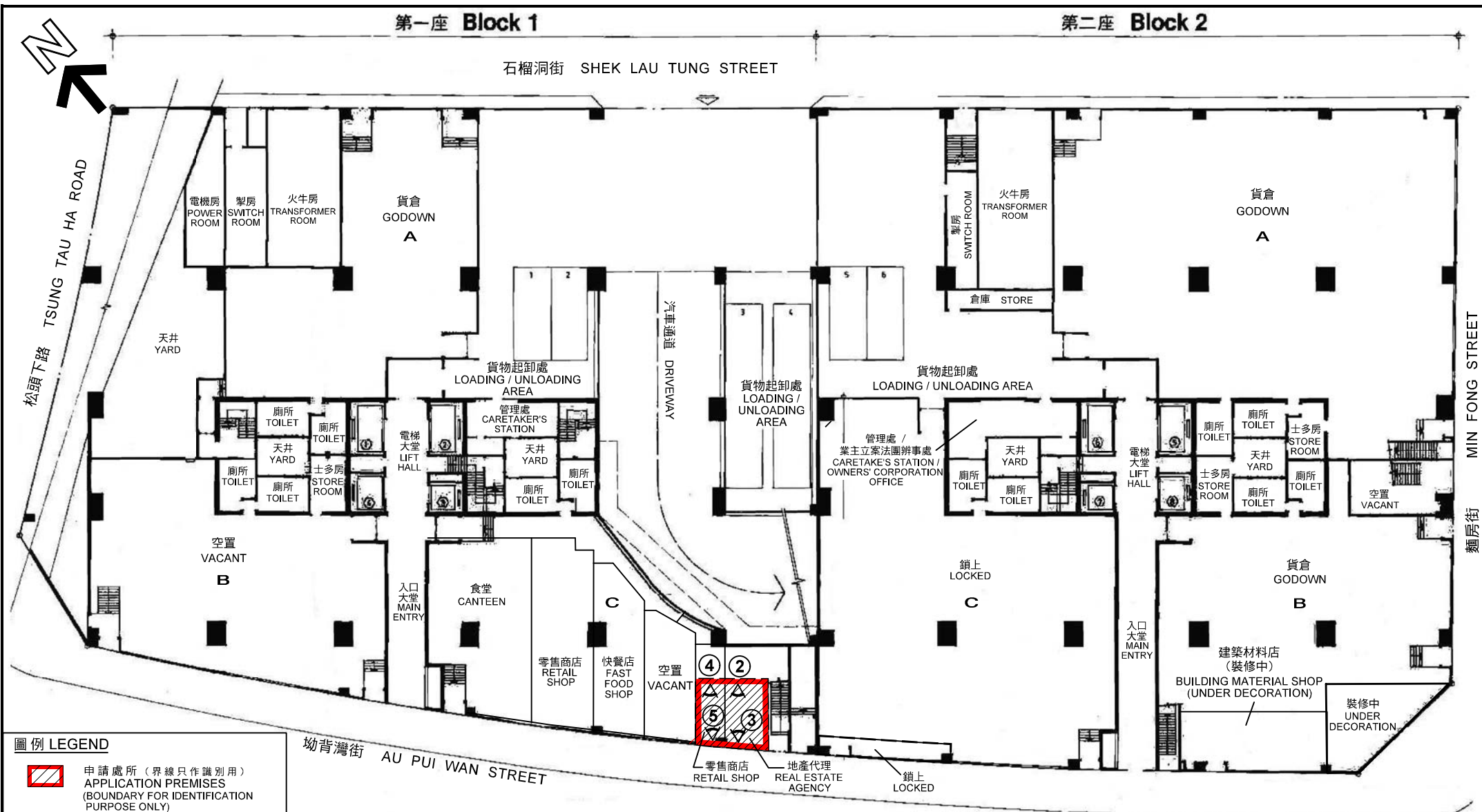
第一座 Block 1

第二座 Block 2

石榴洞街 SHEK LAU TUNG STREET

松頭下路 TSUNG TAU HA ROAD

麵房街 MIN FONG STREET



**圖例 LEGEND**

申請處所 (界線只作識別用)  
APPLICATION PREMISES  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

地下平面圖 GROUND FLOOR PLAN

調查日期 DATE OF SURVEY : 3.4.2018

本圖於2018年5月4日擬備，  
所根據的資料為樓宇平面圖  
PLAN PREPARED ON 4.5.2018  
BASED ON BUILDING FLOOR PLAN

**樓面平面圖 FLOOR PLAN**

臨時「商店及服務行業(地產代理及零售商店)」用途的規劃許可續期(為期3年)  
新界沙田火炭坳背灣街14-24號  
金豪工業大廈第1座地下C5單位(部分)  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
UNIT C5(PORITION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT

參考編號  
REFERENCE No.  
A/ST/951

圖 PLAN  
A-3



申請處所界線只作識別用  
APPLICATION PREMISES BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

**實地照片 SITE PHOTO**

臨時「商店及服務行業（地產代理及零售商店）」用途的  
規劃許可續期（為期3年）  
新界沙田火炭坳背灣街14-24號  
金豪工業大廈第1座地下C5單位（部分）  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
UNIT C5(PORION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

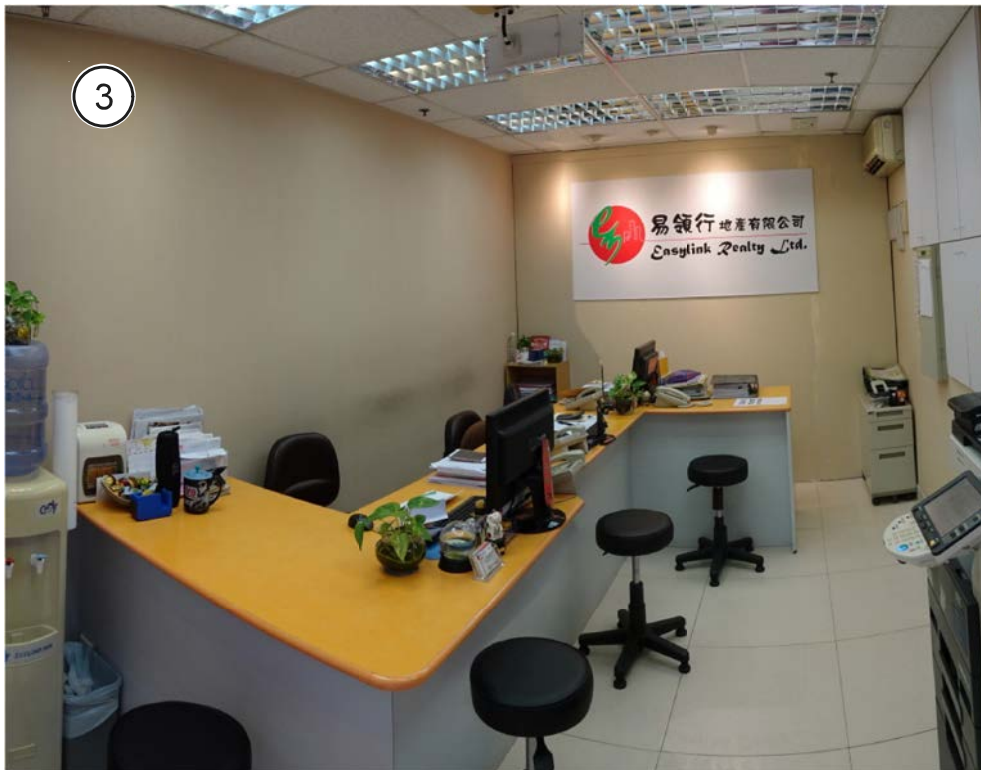
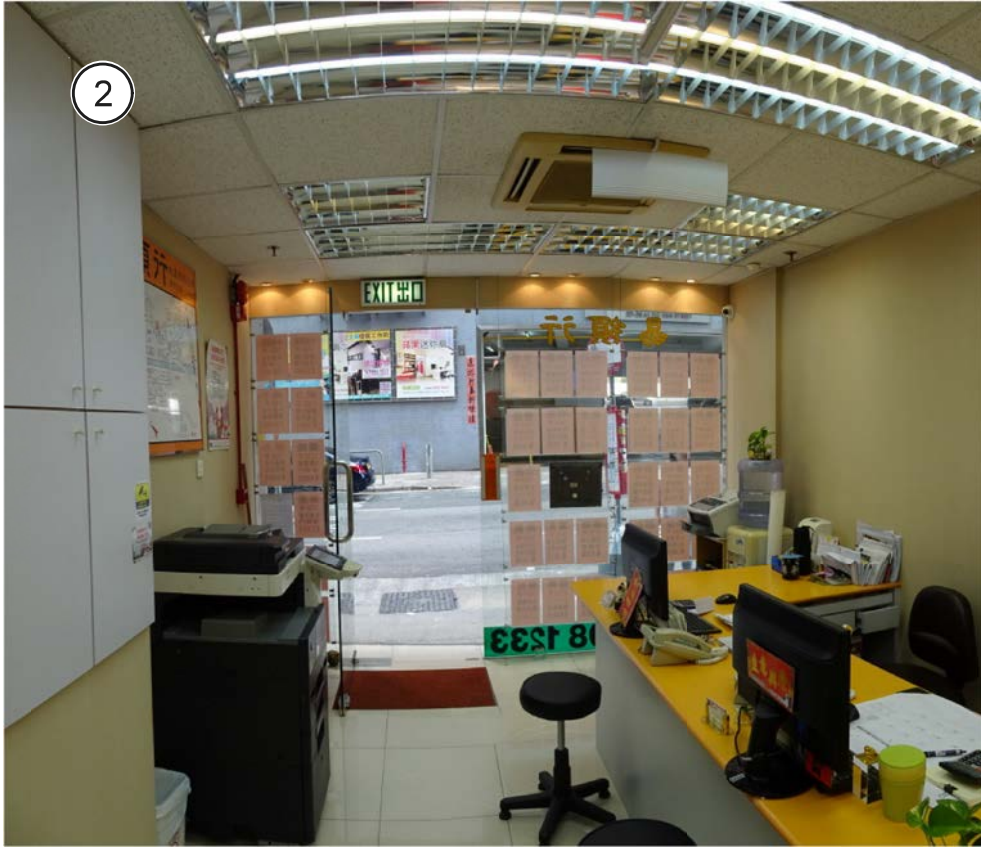
規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/ST/951

圖 PLAN  
A-4a

本圖於2018年4月4日擬備，所根據的  
資料為攝於2018年4月3日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 4.4.2018  
BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON  
3.4.2018



申請處所的內部情景      INSIDE OF APPLICATION PREMISES

**實地照片 SITE PHOTO**

臨時「商店及服務行業（地產代理及零售商店）」用途的  
 規劃許可續期（為期3年）

新界沙田火炭坳背灣街14-24號  
 金豪工業大廈第1座地下C5單位（部分）

RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
 TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 UNIT C5(PORITION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
 14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

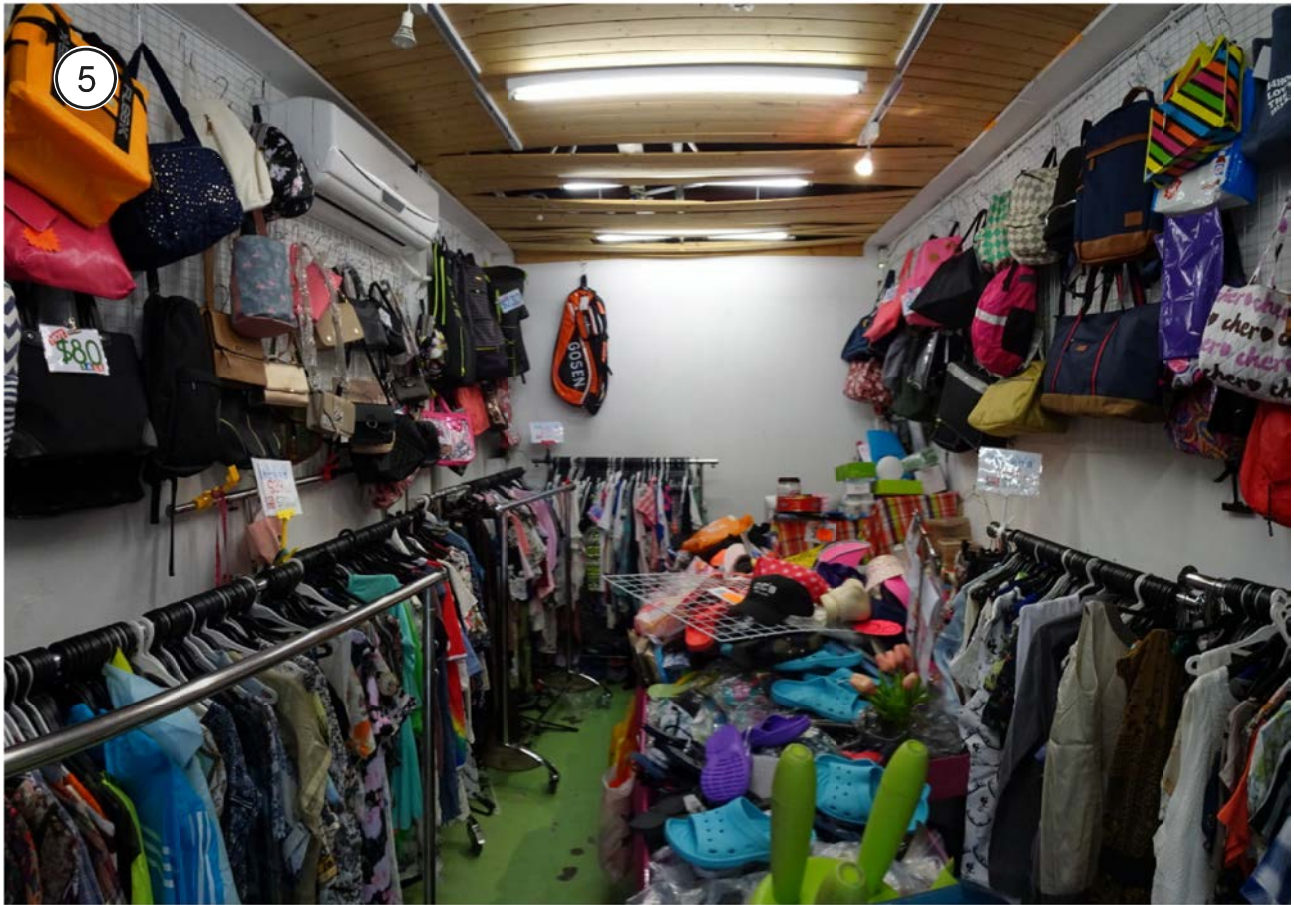
規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/ST/951

圖 PLAN  
 A-4b

本圖於2018年4月6日擬備，所根據的  
 資料為攝於2018年4月3日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 6.4.2018  
 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON  
 3.4.2018



申請處所的內部情景

INSIDE OF APPLICATION PREMISES

**實地照片 SITE PHOTO**

臨時「商店及服務行業（地產代理及零售商店）」用途的  
 規劃許可續期（為期3年）

新界沙田火炭坳背灣街14-24號

金豪工業大廈第1座地下C5單位（部分）

RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR  
 TEMPORARY "SHOP AND SERVICES (REAL ESTATE AGENCY AND RETAIL SHOP)"  
 FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 UNIT C5(PORITION), G/F, BLOCK 1, KIN HO INDUSTRIAL BUILDING,  
 14-24 AU PUI WAN STREET, FO TAN, SHA TIN, N.T.

規劃署  
 PLANNING  
 DEPARTMENT



本圖於2018年4月6日擬備，所根據的  
 資料為攝於2018年4月3日的實地照片  
 PLAN PREPARED ON 6.4.2018  
 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON  
 3.4.2018

參考編號  
 REFERENCE No.  
 A/ST/951

圖 PLAN  
 A-4c